

Table of Contents

Acknowledgments	VII
List of Abbreviations	XV
List of Tables and Figures	XVII
Chapter 1: Description of Concepts and Methodology	1
<i>1.1 Authorship of the Letter to Titus: Hermeneutical and Methodological Implications</i>	1
<i>1.2 Locating the Premises of the Research</i>	3
1.2.1 Inter-disciplinary Premise	3
1.2.2 Inter-cultural Premise	5
<i>1.3 Virtue Ethics</i>	6
1.3.1 General Description of Virtue Ethics	7
1.3.2 Historical Dimensions of Virtue Ethics	13
1.3.3 Neo-Aristotelian or Contemporary Virtue Ethics: What? Why? How?	32
1.3.4 Virtue Ethics in NT Ethics and Current Christian Ethics	36
1.3.5 Characteristics of Virtue Ethics	44
1.3.6 Working Definition of Virtue Ethics	47
<i>1.4 Methodological Framework of the Research: From “Implicit Ethics” to “Exegetics”</i>	48
<i>1.5 The “Implicit Ethics”</i>	49
1.5.1 The Linguistic Form	50
1.5.2 Norms or Maxims for Action	52
1.5.3 History of Traditions of Individual Norms	52
1.5.4 Values and the Priority of Values	52
1.5.5 Ethical Reflection/Generating Moral Significance	53
1.5.6 The Moral Agent(s)	53
1.5.7 Reflected Ethos	54
1.5.8 Addressee or Range of Application	55
<i>1.6 Exegetics: An Adapted Version of the “Implicit Ethics” Methodology</i>	55
1.6.1 Linguistic Form	57

1.6.2 Moral Agents	57
1.6.3 Ethical Reflection/Generating Moral Significance	57
1.6.4 History of Traditions of Individual Norms or Lexemes	58
1.6.5 Range of Application	58
1.7 Summary and Conclusion	60
Chapter 2: History of Interpretation of the Selected Virtues in Titus	61
2.1 Σωφροσύνη: History of Interpretation	61
2.2 Δικαιοσύνη: History of Interpretation	75
2.3 Εὐσέβεια: History of Interpretation	88
2.3.1 Earlier Interpretations from Schlatter (1936) to Foerster (1971)	89
2.3.2 Other Earlier Interpretations not Reported by Marshall	93
2.3.3 Recent Interpretations from Marshall (1999) to Bray (2019)	100
2.4 Καλὰ ἔργα: History of Interpretation	109
2.5 Summary and Conclusion	121
Chapter 3: A Virtue-Ethical Reading of the Letter to Titus	123
3.1 A Virtue-Ethical Reading of the σωφροσύνη Cognates in the Letter to Titus	129
3.1.1 Linguistic Form of the σωφροσύνη Cognates	130
3.1.2 Moral Agents of the σωφροσύνη Cognates	139
3.1.3 Ethical Argumentation/Reflection for σωφροσύνη	145
3.1.4 History of Traditions of σωφροσύνη	151
3.1.5 Range of Application of σωφροσύνη	161
3.1.6 Summary of the Key Virtue-Ethical Perspectives of the σωφροσύνη Cognates in Titus	162
3.1.7 Conclusion	162
3.2 A Virtue-Ethical Reading of the δικαιοσύνη Cognate in the Letter to Titus	163
3.2.1 Justification by Faith in Pauline Scholarship: A Brief Look	163
3.2.2 Δικαιοσύνη and its Cognates in the Letter to Titus	167
3.2.2.1 Linguistic Form of the δικαιοσύνη Cognates	168
3.2.2.2 Moral Agents of δικαιοσύνη	173
3.2.2.3 Ethical Argumentation/Reflection	175
3.2.2.4 History of Traditions of δικαιοσύνη	175
3.2.2.5 Range of Application of δικαιοσύνη	187
3.2.3 Summary of the Key Virtue-Ethical Perspectives of the δικαιοσύνη Cognates in Titus	187

3.3 Reading the εὐσέβεια cognates in the letter to Titus Virtue-ethically . . .	188
3.3.1 Linguistic Form of the εὐσέβεια Cognates	189
3.3.2 Moral Agents of εὐσέβεια	199
3.3.3 Ethical Argumentation/Reflection for εὐσέβεια	202
3.3.4 History of Tradition of the εὐσέβεια Concept	204
3.3.5 Range of Application of εὐσέβεια	208
3.3.6 Summary of the Key Virtue-Ethical Perspectives of the εὐσέβεια Cluster in Titus	209
3.4 A Virtue-Ethical Reading of the καλὰ ἔργα Cluster in Titus	210
3.4.1 Linguistic Form of the καλὰ ἔργα Cluster	211
3.4.2 Moral Agents of the καλὰ ἔργα Cluster	223
3.4.3 History of Tradition of the καλὰ ἔργα Cluster	224
3.4.4 Ethical Argumentation/Reflection for καλὰ ἔργα	228
3.4.5 Range of Application of καλὰ ἔργα	235
3.4.6 Summary and Conclusion of the Virtue-ethical Perspectives of the καλὰ ἔργα Cluster in Titus	235
3.5 Re-reading the “Household Codes” in Titus Virtue-Ethically	236
3.5.1 A Different Approach	240
3.5.2 Linguistic Form	241
3.5.3 Norms and Maxims for “Being”	249
3.5.4 Moral Agents	252
3.5.5 Ethical Argumentation/Reflection	256
3.5.6 Reflected Ethos	258
3.5.7 Range of Application	260
3.5.8 Reflections for Appropriating the “Household Codes”	260
3.5.9 Summary of the Virtue-Ethical Perspectives of the “Household Codes” in Titus	264
3.5.10 Summary and Conclusion	265

Chapter 4: Appropriating the Virtue-Ethical Perspective of Titus into African Ethics: Hermeneutical, Contextual, and Ethnological Reflections 267

4.1 A Description of African Ethics and its Virtue-Ethical Perspectives . . .	267
4.1.1 Preliminary Considerations	268
4.2 The Four S Schema: Sources, Senses, Symbols, and Services of Character in African Traditional Religion	269
4.2.1 Sources of Character	269
4.2.2 Senses of Character	274
4.2.3 Symbols of Character	280
4.2.4 Services of Character	285

4.3 <i>General Summary of the Key Virtue-Ethical Perspectives of the Letter to Titus</i>	289
4.3.1 Σωφροσύνη	289
4.3.2 Δικαιοσύνη	290
4.3.3 Εὐσέβεια	290
4.3.4 Καλὰ ἔργα	291
4.4 <i>A Comparative Analysis of the Two Virtue-ethical Perspectives: Tandems, Tensions, and Appropriations</i>	292
4.4.1 Tandems between the Virtue-Ethical Perspectives of Titus and African Ethics	292
4.4.2 Tensions between Virtue Ethics/the Virtue-Ethical Perspectives of Titus and African Ethics	294
4.5 <i>Excursus: “Continuity” as a Telos in African Ethics</i>	302
4.6 <i>Towards an African Biblical Virtue Ethics? Negotiations, Concessions, and Appropriation</i>	305
4.6.1 Negotiations, Concessions, and Appropriations Related to Foundational and Theoretical Structure	305
4.6.2 Tandems, Tensions and Appropriations of the Two Virtue-Ethical Perspectives with Emphasis on σωφροσύνη, δικαιοσύνη, εὐσέβεια, and καλὰ ἔργα	310
4.7 <i>The Five-fold Exegetical Steps towards an African Biblical Virtue Ethics: Summary</i>	316
4.8 <i>Summary and Conclusion</i>	317
 Chapter 5: Summary and Conclusion	 319
 Critical Self-reflection	 327
 Bibliography	 331
 Index of Biblical and Extracanonical References	 359
Index of Modern Authors	367
Subject Index	371